

YALE UNIVERSITY
BEINECKE RARE BOOK AND MANUSCRIPT LIBRARY
MEDIEVAL AND RENAISSANCE MANUSCRIPTS

MS 815

Italy (Florence?), s. XV^{med}

Letters by or related to Lapo da Castiglionchio and his family, in Italian

1. ff. 1r-91v *Epistola composta per lo nobile huomo et doctore excellentissimo messere Lapo da Castigl<i>onchio, cittadino fiorentino, a messer Bernardo suo figliuolo, chanonico della chiesa cathedrale di Firenze, nella quale risponde allui di tre cose, delle quali esso messer Bernardo l'avea più volte domandato, cioè: se era nobile o plebeio, e se era del numero de' grandi o de' popolani della città di Firenze, o se era d'origine Guelfo o Ghibellino. Molte volte con istantia assidua et fervore ardente hai pregato me et con riverentia debita richiesto che io, ora mai antico et annoso, la tua giovenile età debba informare di tua origine ... hora premesso questo a più chiaro intendimento delle cose, le quali appresso diro, vengo per ordine alle cose promesse. [f. 2v:] Incomincia la prima parte della epistola di messer Lapo da Castiglionchio mandata a messer Bernardo suo figliuolo quale sia più utile, o nascere nobile o plebeio. [E]t quanto alla prima parte parlando moralmente et prendendo quella parte che credo a te essere più utile ... Ancora come nel MCCLXVIII del mese di giugno i Fiorentini sconfissono e [l. i] Sanesi a Colle di Val D'Elsa et come rimissono in Siena i Guelfi usciti et caccioronne i Ghibellini. Fine della terza et ultima parte della epistola di messer Lapo da Castiglionchio a messer Bernardo canonico suo figliuolo felicemente.*

Lapo da Castiglionchio (d. 1381), Letter, written in 1377, to his son Bernardo, canon of the cathedral of Florence, then 14 years old. It is an elaborate treatise in three parts dealing with political and historical questions: (1) whether it is better to be born plebeian or noble; (2, f. 6v) what is nobility; (3, f. 20v) what is the place of the Castiglionchio family in Florentine history and in particular in the long struggle between Guelphs and Ghibellines up to the defeat and execution of Conradin (1268) and the ensuing events of the year 1269. On the author, Florentine poet, friend of Petrarch, professor of Canon Law, lawyer, diplomat, politician, see *Dizionario biografico degli Italiani*, v. 22 (1979), pp. 40-44. The letter is partly ed. by L. Mehus, *Epistola o sia ragionamento di messer Lapo da Castiglionchio, celebre giureconsulto del sec. XIV, colla vita del medesimo* (Bologna, 1753), after the Florentine manuscript mentioned below, which is now incomplete [not seen]; the Beinecke manuscript appears to be the only complete surviving testimony to this important text.

2. ff. 92r-96r *Incomincia la epistola di messer Bernardo di messer Lapo da Castiglionchio, canonico della chiesa cathedrale di Firenze, in risponsione della soprascripta epistola avuta dal sopradecto messere Lapo suo padre. Padre et signor mio, accui io debbo ogni cosa et il quale da me figliuolo vostro dovete essere honorato et ubbidito ... che degniate di tenermi le vostri mani insu'l mio capo, acciò che mi confermiate ne' vostri piaceri et di virtù in virtù cresca et diventi accepto a Iddio, senza il quale ogni fatica è vana. Fine della epistola di messer Bernardo da Castiglionchio a messer Lapo suo padre.*

Bernardo da Castiglionchio (1363-1383), Letter to his father Lapo, in which he thanks him for the education and protection his father has provided and in particular for the extensive letter he has written in reply to his questions (art. 1); he also declares that he has ordered the transcription of the said letter on parchment, together with a letter by Niccolò Acciaiuoli (art. 6), during his lifetime a close friend to Lapo.

3. ff. 96v-103r *Epistola di messer Bernardo da Castiglionchio a messer Lapo suo padre.* Padre et signore mio reverendo, restavano a me due cose a conferire colla vostra scientifica prudentia ... sichè per viltà d'arte nullo di nostra famiglia può essere riputato ignobile secondo la doctrina data per voi nella detta vostra epistola. *Fine.*

Bernardo da Castiglionchio, Second letter to his father Lapo, of about the same time, in which he resumes the theme of the nobility of the Castiglionchio family and provides a panegyric of his father with details about his career.

4. ff. 103v-108r *Epistola di messer Francesco da Castiglionchio mandata ad Alberto suo padre sopra la coronatione del re Carlo terzo, re di Sicilia et di Gierusalem.* Padre carissimo, domenica adì due del presente mese vi scripsi su brevità della incoronatione del serenissimo principe et re messer Carlo terzo ... o vi iscritto questa epistola [*this word added above the line*] perché a pieno sappiate le novelle del serenissimo re Carlo terzo re di Jerusalem et di Sicilia. A Dio v'accomando. *Fine della epistola di messer Francesco da Castiglionchio ad Alberto suo padre della coronatione del re Carlo terzo.*

Francesco da Castiglionchio (second half of the fourteenth century), Letter to his father Alberto, brother of Lapo, written 8 June 1381 or slightly later. Describes the coronation of Charles III, King of Naples and Sicily (1381-1386) by Pope Urban VI in the church of St. Peter in Rome on 2 June 1381, event in the preparation of which Lapo had an important role.

5. ff. 108v-112r *Epistola di messer Francesco da Castiglionchio mandata Alberto suo padre della morte di messer Lapo suo fratello et altre cose intorno acciò.* Padre carissimo, il vostro isventurato et doloroso figliuolo sopra a tutti gli altri Francesco, mestissimo et infelice con lagrime ansuete et infinite amaritudini et dolori intollerabili confortandovi quanto posso vi si raccomanda ... dicendo uno valente huomo havevo appresso di me ed essi morto di egli la sua benedictione. Più non dico. A Dio v'accomando. In Roma, adì XVII di luglio MCCCLXXXI. *Fine della epistola di messer Francesco da Castiglionchio a Alberto suo padre della morte di messer Lapo suo fratello.*

Francesco da Castiglionchio, Second letter to his father Alberto staying at Verona, dated 17 July 1381 and relating the death of Alberto's brother Lapo, which happened in Rome on 27 June of the same year after a short illness, a couple of weeks after the coronation of Charles III (art. 4), which had been so important for the improvement of the Castiglionchio family.

6. ff. 112v-127v *Questi sono certi capitoli d'una epistola di messer Niccola degli Acciaroli, grande siniscalco di madonna la regina di Napoli, a scusatione di certe cose di che egli era abbinato in corte di Roma.* Agnolo, io ho ricevuto qui in Bari nella chiesa

di sancto Niccola nello giorno della sua festa [6 Dec.] una tua lettera, la quale non lievemente crederria che potessi avere altri che prosperi successi in tal luogo ... Ma sola miseria caret invidia et, quia nescimus quid petamus, omnia pro meliori. Vale. Scripta nello castello di Melfi lo giorno di sancto Stephano presso a Natale, adì XXVI di dicembre. A.B. *Fine.* ff. 128-130 blank

Niccolò Acciaiuoli (1310-1365), Extracts from a letter, dated 26 Dec. 1364, to the Florentine merchant Angelo Soderini (d. 1377) established in Avignon. The author, who began his letter in Bari and finished it in Melfi, was highly successful in the service of the Anjou court at Naples, but at the end of his life had to defend himself by means of the present letter against the accusation, brought before the papal court, of having enriched himself scandalously. L. Tanfani, ed., *Niccola Acciaiuoli* (Florence, 1863), pp. 211-234, after the Florentine manuscript mentioned hereafter, in which the document has approximately the same title as in the Beinecke codex [not seen]. On this extraordinary document, see E.G. Léonard, "La lettre autobiographique du grand-sénéchal Nicola Acciaiuoli (1364)", in *Formen der Selbstdarstellung. Analekten zu einer Geschichte des literarischen Selbstportraits. Festgabe für Fritz Neubert* (Berlin, 1956), pp. 229-239. About Acciaiuoli, see *Dizionario biografico degli Italiani*, v. 1 (1960), pp. 87-89.

Artt. 1-6 are found in one other manuscript: Florence, Biblioteca Mediceo-Laurenziana, plut. 61.13 (partly s. XIV/XV, partly s. XV^{med}), which no doubt was copied from the lost manuscript which Bernardo da Castiglionchio ordered himself to be made (see art. 2).

7. rear flyleaves: historical and genealogical notes and folding tables in Italian, s. XVII, about the (Zanchini da) Castiglionchio family, mentioning especially Lapo (d. 1381) and his sons Bernardo and Averardo, who was 77 years old in 1432. The last date recorded is 1645.

Paper, ff. I + 130 + IV, 290 x 210 mm. Original foliation in Roman numerals and pale red ink at right in the upper margin, between the outer double bounding lines.

I-XIII¹⁰. Quire marks (Roman numerals in pale red ink) in the center of the lower margin of the last page of the quires and vertical catchwords between the double bounding lines.

Board ruling for one column of 30 lines below top line. Ruling type 31, with two additional vertical lines in the wide outer margins; 187 x 102 mm.

Artt. 1-6 copied by one hand in careful Humanistica Semitextualis Libraria. The first line of each text and some headings are in Capitalis.

Headings and explicit formulas in pale red ink; marginal captions and notes in the same colour or in black; paragraph marks in pale red ink. 4-line initials (Capitalis) in blue (missing f. 2v), at the opening of each art. and of the subdivisions of art. 1. On f. 1r 7-line white vine-stem initial integrated into left margin border of the same style. In the lower margin, in a wreath, the Volognano-Castiglionchio coat of arms: *silver, with four chains azure in saltire and castle azure*. Running headlines in pale red Capitalis in art. 1 only: "Pri(ma) // Par(te)" to "Ter(za) // Par(te)".

Binding s. XVII (?): brown leather with artificial cross grain over cardboard. Blind-tooled spine with four raised bands and gold-tooled inscription in the second compartment: "CASTIGLIONCHIO / EPISTOLE". Below a small oval paper label with the number "7" in red ink. Yellow spine.

This important manuscript was commissioned by a member of the Castiglionchio family. It is directly or indirectly based on the copy that Bernardo da Castiglionchio had ordered to be made (see art. 2). The marginal notes are generally in Humanistica Cursiva Libraria close to the scribe's hand. A few are in s. XVII hands. Its relationship with the Florentine manuscript containing the same texts needs to be investigated (especially because the latter is said to consist of two different layers). Purchased from the antiquarian bookseller Carlo Alberto Chiesa in Milan.

R.22.03.11

Albert Derolez